

2023



Vergünstigungen Gästekarte

Guest card special offers and deals

INTERLAKEN | MATTEN | UNTERSEEN | WILDERSWIL
SAXETEN | GSTEIGWILER | BÖNIGEN | ISELTWALD
RINGGENBERG | GOLDSWIL | NIEDERRIED | HABKERN | BEATENBERG

Willkommen in der Ferienregion Interlaken

Die Gästekarte Interlaken, Beatenberg und Habkern erhältst du als Gast in der Ferienregion Interlaken kostenfrei von deinem Beherberger. Mit der Gästekarte kannst du von zahlreichen Vergünstigungen profitieren. Die Karte ist nicht übertragbar und nur während der Aufenthaltszeit gültig.

Welcome to the Holiday Region Interlaken

You will obtain the guest card Interlaken, Beatenberg and Habkern free of charge while staying in our region from your host. With the guest card you can benefit of numerous special offers and deals. The guest card is personal and only valid during your stay.



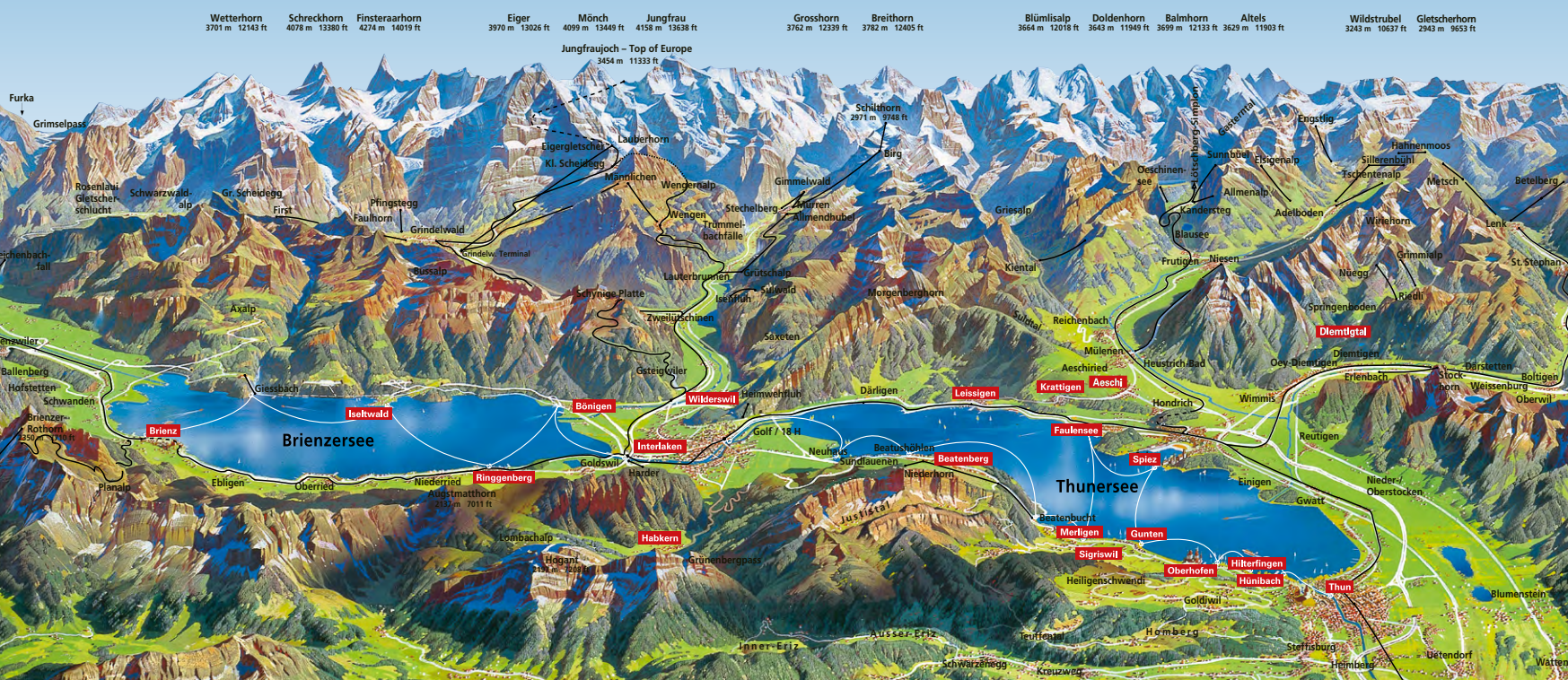
Ermässigungen / Reductions

Änderungen vorbehalten / Subject to change

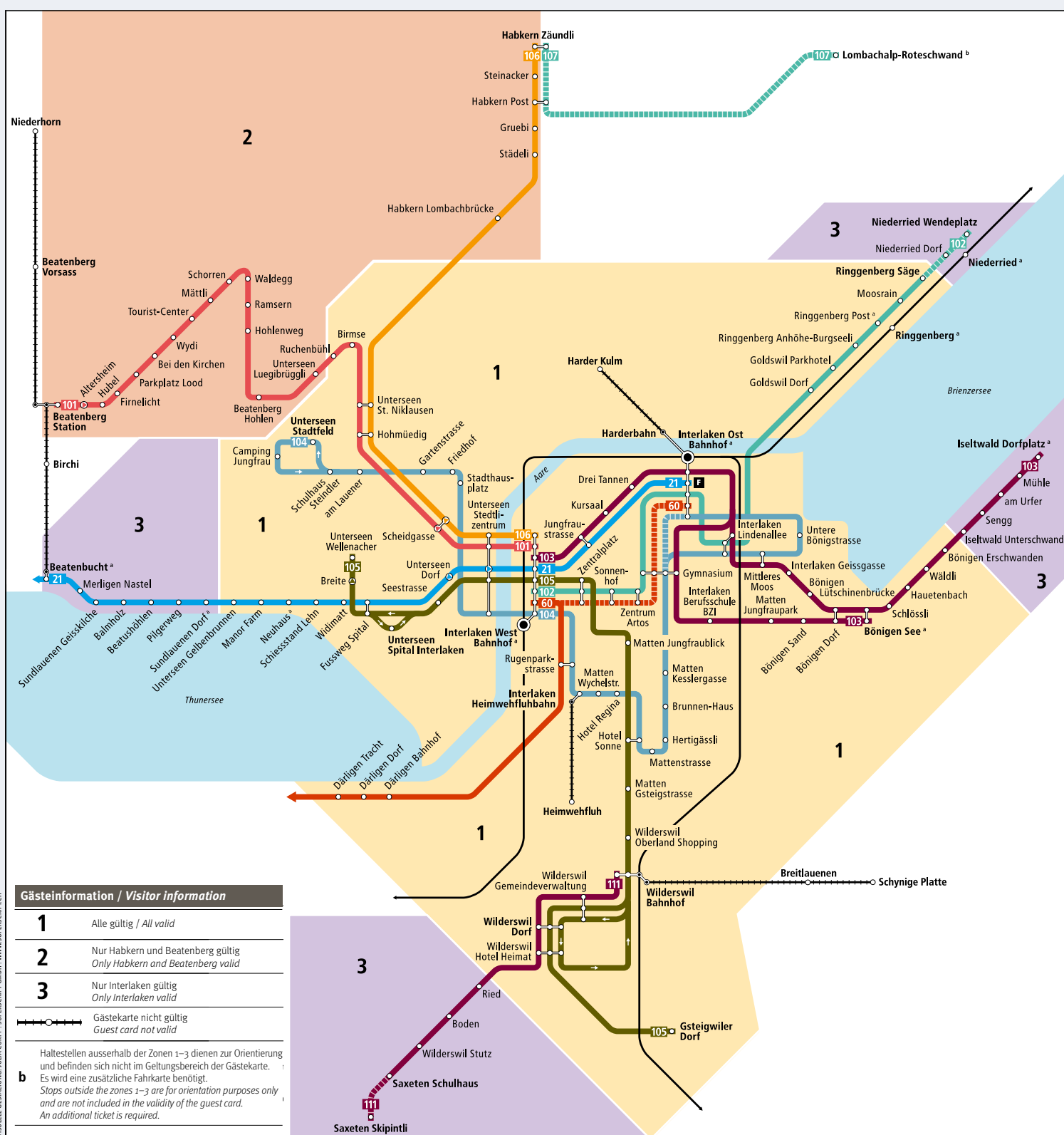
Öffentlicher Verkehr / Public transport	Ort / Town	Leistung / Offers 2023	Rabatt / Discount	Interlaken	Habkern	Beatenberg
Postauto / Bus / Zug	Region Interlaken	Gemäss Linienplan auf der Rückseite / Refer to bus and train map on the back	Gratis / free	✓	✓	✓
Skibus Interlaken	Interlaken	Skibus nach Grindelwald/Zweilütschinen mit Gästekarte Interlaken in Verbindung mit einem gültigen Sportpass oder Wander- und Schlittelpass der Jungfrau Ski Region / Bus to Grindelwald/Zweilütschinen only valid with a ski pass or hiking & sledging pass from Jungfrau ski region	Gratis / free	✓		
Region Interlaken	Ort / Town	Leistung / Offers 2023	Rabatt / Discount	Interlaken	Habkern	Beatenberg
Bank EKI	Interlaken	Reduktion bei Geldwechsel / Discount on exchange fees	40%	✓	✓	✓
beE-Scooter GmbH	Unterseen bei Interlaken	E-Scooter Vermietung (ab 2 h) / E-Scooter Rental (minimum rental 2 hrs)	20%	✓	✓	✓
Bönigen-Iseltwald Tourismus	Bönigen	Kuhschnitzen / Cow carving	25%	✓	✓	✓
Casino Interlaken	Interlaken	Eintritt / Entrance	Gratis / free	✓	✓	✓
Golfclub Interlaken-Unterseen	Unterseen bei Interlaken	Greenfee / Greenfee	10%	✓	✓	✓
Harderbahn	Interlaken	Standseilbahn (gültig von 07.04.–26.11.23) / Funicular ticket fare (valid from 07.04.–26.11.23)	15%	✓	✓	✓
Heimwehfluhbahn und Rodelbahn	Interlaken	Bahnfahrt und Rodelbahn 2-mal / Funicular and toboggan run 2 trips	20%	✓	✓	✓
JungfrauPark	Interlaken	Tageseintritt Mysty Land / Day pass Mysty Land	10%	✓	✓	✓
Lindner Grand Hotel Beau Rivage	Interlaken	Beauty- und Spa Anwendungen / Beauty and Spa treatment	25%	✓	✓	✓
MysteryRooms	Interlaken	EscapeRooms – Mystery Touren ab 3 Personen / EscapeRooms – Mystery Tours from 3 people	10%	✓	✓	✓
Salzano Spa	Interlaken	SPA Einzeleintritt (ab 2.5 h) / SPA single entry (minimum stay 2.5 hrs)	10%	✓	✓	✓
Scenic Air	Interlaken	Helikopterrundflüge / Scenic helicopter flights	10%	✓	✓	✓
Schiffahrt BLS	Thuner-/Brienzersee	Tageskarte Thuner- und Brienzersee / Day pass Lake Thun and Brienz	20%	✓		
Schwimmbad Bödelibad Hallen- und Freibad	Interlaken	Einzeleintritt (nur Gäste aus Interlaken, Matten, Unterseen) / Single entry (only valid for guests from Interlaken, Matten, Unterseen)	20%	✓		
Schwimmbad Naturstrandbad Burgseeli	Goldswil	Einzeleintritt / Single entry	20%	✓	✓	✓
Schwimmbad Strandbad Bönigen	Bönigen	Einzeleintritt (Gäste aus Bönigen & Iseltwald) / Single entry (guests from Bönigen & Iseltwald)	20%	✓		
Schynige Platte Bahn	Wilderswil	Bahnfahrt (gültig von 01.07.–22.10.23) / Ticket fare (valid from 01.07.–22.10.23)	20%	✓	✓	✓
Skydive Switzerland GmbH	Interlaken	Fotos & Videos (nicht auf Sprünge) / Photos & Videos (not on jumps)	CHF 10.00	✓		
St. Beatus-Höhlen	Sundlauenen	Einzeleintritt inkl. Höhlenmuseum / Single entry including cave museum	12%	✓	✓	✓
Swiss Helicopter	Gsteigwiler	Helikopterrundflüge / Scenic helicopter flights	10%	✓	✓	✓
Tell-Freilichtspiele	Interlaken	Einzeleintritt / Single entry	10%	✓	✓	✓
Tennisclub Interlaken	Interlaken	Tennisplatzmiete / Court rental	30%	✓	✓	✓
Tourismuseum	Interlaken	Einzeleintritt / Single entry	20%	✓	✓	✓
Voegeli Kutschen & Reitstall	Interlaken	Reiten / horseback riding	10%	✓		
Region Habkern	Ort / Town	Leistung / Offers 2023	Rabatt / Discount	Interlaken	Habkern	Beatenberg
Habkern Tourismus	Habkern	Kostenlose Fahrt mit dem Bus Alpin ab zwei Übernachtungen / Free travel with bus alpin from two overnight stays	Gratis / free		✓	
Alp Heubühlen	Habkern	Stallvisite, Liegestuhl & ein Käsestück von Juni – Sept. / Barn visit, deck chair & piece of alp cheese from June – Sep.	Gratis / free	✓	✓	✓
Bärg Wild Landschaftstouren	Habkern	Wildbeobachtung / Wildlife watching (tour guiding in German only)	20%	✓	✓	✓
Schwimmbad	Habkern	Einzeleintritt / Single Entry	Gratis / free		✓	
Verein SOWAL	Habkern / Lombachalp	Langlauf Tageskarte / Cross-country skiing day pass	25%	✓	✓	✓
Region Beatenberg	Ort / Town	Leistung / Offers 2023	Rabatt / Discount	Interlaken	Habkern	Beatenberg
Dorint Hotel Blüemlisalp	Beatenberg	Minigolf / Miniature Golf	50%	✓	✓	✓
Beatenberg Tourismus	Beatenberg	E-Bike-Miete / E-Bike rental	50%		✓	✓
Panorama Hallenbad	Beatenberg	Einzeleintritt, erster Besuch kostenlos / Single entry, first visit free	Gratis / free			✓
Niederhornbahn	Beatenberg	Gondelfahrt ab Beatenberg / Cable car ticket fare from Beatenberg	20%	✓		✓
Region Spiez	Ort / Town	Leistung / Offers 2023	Rabatt / Discount	Interlaken	Habkern	Beatenberg
Hotel Seaside	Spiez	E-Bike-Miete / E-Bike rental	30%	✓	✓	✓
Hotel Seaside	Spiez	Frühstücksbuffet Anmeldung erforderlich / Breakfast buffet reservation required	25%	✓	✓	✓
Info-Center Spiez	Spiez	E-Bike-Miete / E-Bike rental	30%	✓	✓	✓
Kanuweg Thunersee	Spiez	Kanu & SUP Miete / Canoe & SUP rental	20%	✓	✓	✓
Loipe Aeschi Suld	Aeschi	Miete Langlauf-Ausrüstung / Cross country rental equipment	20%	✓		
Motorboote & Pedalo Faulensee	Faulensee	Motorboot & Pedalo Miete / Motorboat & pedalo rental	20%	✓	✓	✓
Niesenbahn	Mülenen	Standseilbahnfahrt / Funicular ticket fare	20%	✓	✓	✓
Open Standard Minigolf	Spiez	Minigolf / Miniature Golf	20%	✓	✓	✓
Schloss Spiez	Spiez	Einzeleintritt / Single entry	20%	✓	✓	✓
Schwimmbad Frei- Seebad Spiez	Spiez	Einzeleintritt / Single entry	25%	✓	✓	✓
Spielzeugmuseum Spiez	Spiez	Einzeleintritt / Single entry	25%	✓	✓	✓
Spiezer Zügli	Spiez	Bahnfahrt / Ticket fare	50%	✓	✓	✓
Tropenhaus Frutigen	Frutigen	Einzeleintritt / Single entry	10%	✓	✓	✓
Region Thun	Ort / Town	Leistung / Offers 2023	Rabatt / Discount	Interlaken	Habkern	Beatenberg
Abegg Stiftung	Riggisberg	Einzeleintritt / Single entry	20%	✓	✓	✓
Congress Hotel Seepark	Thun	Day Spa & Dinner (Eintritt & Menü) auf Anfrage / Day spa & dinner (entry & menu) on request	20%	✓	✓	✓
Fitnesspark Hallenbad Oberhofen	Oberhofen	Minigolf und Einzeleintritt Hallenbad / Miniature Golf and single entry swimming pool	50%	✓	✓	✓
Museum für Uhren und mechanische Musikinstrumente	Oberhofen	Einzeleintritt / Single entry	20%	✓	✓	✓
Panoramabrücke Sigriswil	Sigriswil	Brückenüberquerung / bridge crossing	12%	✓	✓	✓
Schloss Hünegg	Hilterfingen	Einzeleintritt / Single entry	20%	✓	✓	✓
Schloss Oberhofen	Oberhofen	Einzeleintritt / Single entry	CHF 2.00	✓	✓	✓
Schloss Thun	Thun	Einzeleintritt / Single entry	20%	✓	✓	✓
Schlosskonzerte Thun	Thun	Konzerttickets / Concert Tickets	20%	✓	✓	✓
Schwimmbäder «Strandbad Thun» & «Flussbad Schwäbis»	Thun	Einzeleintritt / Single entry	50%	✓	✓	✓
Sigriswil Tourismus	Sigriswil	Tennisplatzmiete / Tennis court rental	20%	✓		
Sternwarte Planetarium SIRIUS	Schwanden ob Sigriswil	Vorführungen DE / English & french presentation on request	20%	✓	✓	✓
Stockhornbahn Erlenbach-Stockhorn	Erlenbach i. S.	Gondelfahrt Erlenbach i.S – Stockhorn / Cable car ticket fare Erlenbach i.S. – Stockhorn	20%	✓	✓	✓
Thun-Thunersee Tourismus	Thun	Öffentliche Altstadtführung / Tour of Thun old town	20%	✓	✓	✓
Region Diemtigtal	Ort / Town	Leistung / Offers 2023	Rabatt / Discount	Interlaken	Habkern	Beatenberg
Grimmialpbergbahn	Diemtigtal	Sesselliftfahrt / Chairlift ticket fare	20%	✓	✓	✓
Naturpark Diemtigtal	Diemtigtal	Kinderbuch «Grimmimut und der Zauber der Gedanken» / Children's book (in German only)	50%	✓	✓	✓
Wiriehornbahn	Diemtigtal	Sesselliftfahrt / Chairlift ticket fare	20%	✓	✓	✓
Region Brienz	Ort / Town	Leistung / Offers 2023	Rabatt / Discount	Interlaken	Habkern	Beatenberg
Brienz Tourismus	Brienz	Dorf Rundgänge mittwochs ab 9:30 Uhr / Guided village walks every Wednesday from 9:30 a.m	Gratis / free	✓	✓	✓
Brienz Tourismus	Brienz	Schnitzeljagd durchs Dorf / Treasure hunt through Brienz	Gratis / free	✓		
Brienz Tourismus	Brienz	Spielplatz Rallye – spielerisch das Dorf entdecken / Explore the playgrounds in Brienz	Gratis / free	✓		
Freilichtmuseum Ballenberg	Hofstetten	Einzeleintritt / Single entry	25%	✓	✓	✓
Globepaddler AG Center Brienzersee	Brienz	Alle Mietangebote (Kajak, Sit-on-Top, SUP, Kanu) / all rental equipment (kayak, Sit-on-Top, SUP, canoe)	10%	✓		
Schweizer Holzbildhauerei Museum	Brienz	Einzeleintritt / Single entry	50%	✓	✓	✓
Trauffer Erlebniswelt	Hofstetten	Eintritt in die Trauffer Erlebniswelt / Single entry at the Trauffer experience	20%	✓	✓	✓
Region Haslital	Ort / Town	Leistung / Offers 2023	Rabatt / Discount	Interlaken	Habkern	Beatenberg
Aareschlucht	Meiringen	Einzeleintritt / Single entry	20%	✓	✓	✓
Gletscherschlucht Rosenloui	Meiringen	Einzeleintritt / Single entry	20%	✓	✓	✓
Jungfrauregion	Ort / Town	Leistung / Offers 2023	Rabatt / Discount	Interlaken	Habkern	Beatenberg
Air-Glaciers	Lauterbrunnen	Helikopterrundflüge & Heliskiing / Scenic helicopter flights & heliskiing	10%	✓	✓	✓
Alpines Sportzentrum Mürren	Mürren	Einzeleintritt / Single entry	10%	✓		
Eisbahn Wengen	Wengen	Einzeleintritt Erwachsene (Kinder gratis) / Single entry adults (kids for free)	25%	✓	✓	✓
Gletscherschlucht Grindelwald	Grindelwald	Einzeleintritt / Single entry	10%	✓	✓	✓
Luftseilbahn Isenfluh-Sulwald	Isenfluh	Bahnfahrt / Ticket fare	25%	✓	✓	✓
Luftseilbahn Wengen – Männlichen	Wengen	Bahnfahrt / Ticket fare	23%	✓	✓	✓
Minigolf Wengen	Wengen	Minigolf / Miniature Golf	25%	✓	✓	✓
Pfingsteggbahn	Grindelwald	Gondelfahrt / Cable car ticket fare	20%	✓	✓	✓
Tennisplatz Wengen	Wengen	Tennisplatzmiete / Court rental	30%	✓	✓	✓
Überregional / Interregional	Ort / Town	Leistung / Offers 2023	Rabatt / Discount	Interlaken	Habkern	Beatenberg
Kambly Erlebnis	Trubschachen	Einkauf im Kambly Fabrikladen ab CHF 50.00 / With a minimum purchase at the Kambly factory store of CHF 50.00	10%	✓		

Die Vergünstigungen sind nicht kumulierbar mit anderen Rabatten. / The special offers cannot be combined with other discounts.

Panorama Sommer / Panorama Summer



Gültigkeitsbereich Gästekarten 2023 / Guest card area of validity 2023



Gültigkeit der Gästekarte

Die Gästekarte gilt als Fahrausweis 2. Klasse auf den Bus- und Zugverbindungen anhand des Liniennetzplanes anbei.

Hunde, deren Besitzer Inhaber einer Gästekarte sind, werden nicht gratis befördert.

Achtung Selbstkontrolle: Bitte vergewissere dich, dass du eine korrekt ausgefüllte Gästekarte mit dir trägst.

Validity of the guest card

The guest card entitles the holder to free 2nd class travel on the bus and rail services on the basis of the map aside.

Dogs whose owners hold a guest card are not transported free of charge.

Attention self-check: Please ensure that you are carrying on your person a correctly filled out guest card.

Zeichenerklärung / Key symbols

- Bus fährt in angegebener Richtung
Bus runs in the indicated direction
- Bus hält nur in angegebener Richtung
Bus stops in the indicated direction only
- Zeitweise verkehrende Buslinie
Special operating timetable
- Bahnstrecke / Railway
- Bergbahn / Mountain railway
- Fernbus / Long-distance bus
- Umsteigemöglichkeit Schiff
Option to change to boat

Card CO-Sponsor

20% RABATT

20% Rabatt auf die Bahnfahrt Wilderswil – Schniggeplatte
Gültig: 1.7.–22.10.2023

15% RABATT

15% Rabatt auf die Bahnfahrt Interlaken – Harder Kulm
Gültig: 7.4.–26.11.2023

Anwendbar auf die (saisonale) Preisliste – Nicht anwendbar mit Ermässigungen (z.B. Kinder, Halbtax, GA, STP) und kumulierbar mit anderen Angeboten

Card CO-Sponsor

BUCHERER
1888

Interlaken · Höheweg 39 & 43 & 45

Supported by:

- Gemeinden Interlaken, Matten, Unterseen
- Gemeinden Wilderswil, Saxeten, Gsteigwiler
- BLS AG
- Beatushöhlen-Genossenschaft
- Niederhornbahn AG

Änderungen vorbehalten / Subject to change
Ausgabe 2023

